

Germany-Delbrück: Building-cleaning services

OJ S 124/2023 30/06/2023

Contract notice

Services

Legal Basis:

Directive 2014/24/EU

Section I: Contracting authority

I.1. Name and addresses

Official name: Stadt Delbrück

Postal address: Springpatt 3

Town: Delbrück

NUTS code: DEA47 Paderborn

Postal code: 33129

Country: Germany

Contact person: Vergabestelle

E-mail: vergabestelle@delbrueck.de

Telephone: +49 5250996-243

Fax: +49 52511322736-243

Internet address(es):

Main address: <http://www.delbrueck.de>

I.3. Communication

The procurement documents are available for unrestricted and full direct access, free of charge, at: <https://www.vergabe-westfalen.de/VMPSatellite/notice/CXPWYRNLRXCX/documents>

Additional information can be obtained from the abovementioned address

Tenders or requests to participate must be submitted electronically via: <https://www.vergabe-westfalen.de/VMPSatellite/notice/CXPWYRNLRXCX>

I.4. Type of the contracting authority

Regional or local authority

I.5. Main activity

General public services

Section II: Object

II.1. Scope of the procurement

II.1.1. Title

Rathaus Delbrück, Gebäudereinigungsleistungen

Reference number: 31072023-1000

II.1.2. Main CPV code

90911200 Building-cleaning services

II.1.3. Type of contract

Services

II.1.4. Short description

Der Auftraggeber beabsichtigt, Gebäudereinigungsleistungen in zwei Losen zu vergeben. Die ausgeschriebene Leistung umfasst die Reinigung des Objektes "Rathaus Delbrück" mit einer Grundfläche von ca. 4.600 Quadratmetern.

Die Ausschreibung enthält ein Los für die Unterhaltsreinigung und ein Los für die Glasreinigung.

Los 1: Unterhaltsreinigung des Rathaus Neubaus der Stadt Delbrück mit rund 457.000 m² Jahresreinigungsfläche,

Los 2: Glasreinigung des Rathaus Neubaus der Stadt Delbrück mit rund 410 m² Glasflächen.

II.1.5. Estimated total value

Value excluding VAT: 0,01 EUR

II.1.6. Information about lots

This contract is divided into lots: yes

Tenders may be submitted for all lots

II.2. Description

II.2.1. Title

Unterhaltsreinigung

Lot No: 1

II.2.2. Additional CPV code(s)

90911200 Building-cleaning services

II.2.3. Place of performance

NUTS code: DEA47 Paderborn

Main site or place of performance: Stadt Delbrück Himmelreichallee 20 33129 Delbrück-Mitte

II.2.4. Description of the procurement

Unterhaltsreinigung des Rathaus Neubaus der Stadt Delbrück mit rund 457.000 m² Jahresreinigungsfläche

II.2.5. Award criteria

Price is not the only award criterion and all criteria are stated only in the procurement documents

II.2.6. Estimated value

Value excluding VAT: 0,01 EUR

II.2.7. Duration of the contract, framework agreement or dynamic purchasing system

Start: 02/01/2024 End: 31/12/2027

This contract is subject to renewal: yes

Description of renewals:

Die Leistung wird über einen Zeitraum von 48 Monaten vergeben. Eine Verlängerung ist um ein halbes Jahr möglich, sofern der Vertrag nicht sechs Monate vor Ende der Vertragslaufzeit gekündigt wird.

II.2.10. Information about variants

Variants will be accepted: no

II.2.11. Information about options

Options: no

II.2.13. Information about European Union funds

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds:
no

II.2.14. Additional information

Die Reinigungszeiten werden vor Auftragsbeginn zwischen AG und AN abgestimmt.

II.2. Description

II.2.1. Title

Glasreinigung

Lot No: 2

II.2.2. Additional CPV code(s)

90911300 Window-cleaning services

II.2.3. Place of performance

NUTS code: DEA47 Paderborn

Main site or place of performance: Stadt Delbrück Himmelreichallee 20 33129 Delbrück-Mitte

II.2.4. Description of the procurement

Glasreinigung des Rathaus Neubaus der Stadt Delbrück mit rund 410 m² Glasflächen

II.2.5. Award criteria

Criteria below

Price

II.2.6. Estimated value

Value excluding VAT: 0,01 EUR

II.2.7. Duration of the contract, framework agreement or dynamic purchasing system

Start: 02/01/2024 End: 31/12/2027

This contract is subject to renewal: yes

Description of renewals:

Die Leistung wird über einen Zeitraum von 48 Monaten vergeben. Eine Verlängerung ist um ein halbes Jahr möglich, sofern der Vertrag nicht sechs Monate vor Ende der Vertragslaufzeit gekündigt wird.

II.2.10. Information about variants

Variants will be accepted: no

II.2.11. Information about options

Options: no

II.2.13. Information about European Union funds

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds:
no

II.2.14. Additional information

Die Reinigungszeiten werden vor Auftragsbeginn zwischen AG und AN abgestimmt.

Section III: Legal, economic, financial and technical information

III.1. Conditions for participation

III.1.1. Suitability to pursue the professional activity, including requirements relating to enrolment on professional or trade registers

List and brief description of conditions:

Als Eignungskriterium ist nachzuweisen:

- die Befähigung/Erlaubnis zur Berufsausübung.

Zur Nachweisführung genügt eine entsprechende Eigenerklärung (Anlage EGN, 2.

Angebotsdatei Projekt 23.1058) bzw. Bereitstellung über eine Präqualifizierungsplattform.

Folgende Unterlagen sind auf gesondertes Verlangen vorzulegen:

- Kopie der Handwerkskarte oder der Bescheinigung der Handwerkskammer über die Eintragung in das Verzeichnis der zulassungsfreien Handwerke,
- Kopie des Meisterbriefs oder ein anderer vergleichbarer Nachweis der Fachkunde.

Die Eignung der vorgesehenen Nachunternehmer ist analog zu der Eignung des Bieters auf Verlangen nachzuweisen.

III.1.2. Economic and financial standing

List and brief description of selection criteria:

Als Eignungskriterien sind nachzuweisen:

- die Jahresgesamtumsätze des Unternehmens in den Geschäftsjahren 2019 -2021,
- aktuelle Anzahl Gesamtmitarbeiter,
- aktuelle Anzahl Meiter/Facharbeiter,
- aktuelle Anzahl Auszubildende,
- Bestehen aller Versicherungen gem. Anlage "Reinigungsvertrag",
- ordnungsgemäße Zahlung von Steuern und Sozialversicherungsbeiträgen,
- Aussage zur Mitgliedschaft in einer Berufsgenossenschaft.

Zur Nachweisführung genügt eine entsprechende Eigenerklärung (Anlage EGN, 2.

Angebotsdatei Projekt 23.1058) bzw. Bereitstellung über eine Präqualifizierungsplattform.

Folgende Unterlagen sind auf gesondertes Verlangen vorzulegen:

- Bescheinigung des Finanzamtes über die ordnungsgemäße Zahlung von Steuern und Abgaben.
- Bescheinigung der Krankenkasse, bei der die größte Zahl der versicherungspflichtigen Mitarbeiter versichert ist, über die ordnungsgemäße Entrichtung der Sozialversicherungsbeiträge.
- Bescheinigung der Berufsgenossenschaft über die ordnungsgemäße Zahlung der Beiträge zur gesetzlichen Unfallversicherung.
- Bescheinigung der Minijobzentrale über die ordnungsgemäße Zahlung der Beiträge für geringfügig Beschäftigte (muss nur vorgelegt werden, wenn der Einsatz solcher Kräfte in der Kalkulation vorgesehen ist).
- Nachweis über bestehende Versicherungen in angegebener Höhe (siehe Anlage 5. Reinigungsvertrag) oder die Erklärung eines Versicherers, dass er die vorgegebenen Versicherungssummen absichern würde (Im Auftragsfall ist eine bestehende Versicherung spätestens vier Wochen nach Auftragserteilung nachzuweisen).

Sofern in der jeweiligen Bestätigung eine Gültigkeitsdauer angegeben wird, muss diese mind. bis zum Tag der Angebotsöffnung gelten. Andernfalls darf die Bescheinigung am Tag der Angebotsöffnung nicht älter als drei Monate sein.

Die Eignung der vorgesehenen Nachunternehmer ist analog zu der Eignung des Bieters auf Verlangen nachzuweisen.

III.1.3. Technical and professional ability

List and brief description of selection criteria:

Eignungskriterien für die technische und berufliche Leistungsfähigkeit sind:

Nennung von fünf aktuellen Referenzen von verschiedenen Auftraggebern für vergleichbare Objekte, die zum Zeitpunkt der Angebotsöffnung mindestens ein Jahr bestehen mit folgenden Angaben:

- a) Kunde,
- b) seit bzw. bis,
- c) Jahresreinigungsfläche im qm pro Jahr,
- d) Auftragsvolumen pro Jahr,
- e) Ansprechpartner mit Telefon und Durchwahl.

Zur Nachweisführung genügt eine entsprechende Eigenerklärung (Anlage EGN, 2.

Angebotsdatei Projekt 23.1058) bzw. Bereitstellung über eine Präqualifizierungsplattform.

Bei Einsatz von Subunternehmern (Angabe des Subunternehmers mit Anschrift und Angabe der Teilleistung mit Umfang) ist von jedem eine Erklärung beizufügen, mit der sich der Subunternehmer zur Ausführung der angegebenen Teilleistung im Auftragsfall verpflichtet.

Die Eignung der vorgesehenen Nachunternehmer ist analog zu der Eignung des Bieters auf Verlangen nachzuweisen.

Minimum level(s) of standards possibly required:

Nachweise über Zertifizierungen (DIN EN ISO 9000 ff, RAL-Gütezeichen o. ä.) (Das Fehlen stellt jedoch keinen Ausschlussgrund dar).

III.2. Conditions related to the contract

III.2.2. Contract performance conditions

Vertragsbedingungen gemäß TVgG NRW.

Sollte es zu einer Beauftragung eines oder mehrerer Lose kommen, muss, nach Aufforderung, für jeden Mitarbeiter ein Führungszeugnis vorgelegt werden.

Section IV: Procedure

IV.1. Description

IV.1.1. Type of procedure

Open procedure

IV.1.3. Information about a framework agreement or a dynamic purchasing system

IV.1.8. Information about the Government Procurement Agreement (GPA)

The procurement is covered by the Government Procurement Agreement: yes

IV.2. Administrative information

IV.2.2. Time limit for receipt of tenders or requests to participate

Date: 31/07/2023 Local time: 10:00

IV.2.3. Estimated date of dispatch of invitations to tender or to participate to selected candidates

IV.2.4. Languages in which tenders or requests to participate may be submitted

German

IV.2.6. Minimum time frame during which the tenderer must maintain the tender

Tender must be valid until: 06/10/2023

IV.2.7. Conditions for opening of tenders

Date: 31/07/2023 Local time: 10:00

Place:

Gebäude Stadtverwaltung Delbrück, Springpatt 3, 33129 Delbrück-Westenholz

Information about authorised persons and opening procedure: Gem. § 55 VgV sind Bieter nicht zugelassen.

Section VI: Complementary information

VI.1. Information about recurrence

This is a recurrent procurement: no

VI.3. Additional information

1.

Zum Nachweis des Nichtvorliegens von Ausschlussgründen sind - zusätzlich zu den in Abschnitt III.1) aufgezählten Unterlagen - folgende Eigenerklärungen abzugeben bzw. einzureichen:

- Eigenerklärung zu Ausschlussgründen nach §§ 123, 124 GWB (Anlage EGN, 2. Angebotsdatei Projekt 23.1058);

- Eigenerklärung zum Russland-Sanktionspaket nach Art. 5k VO (EU) Nr. 833/2014 (s. Formular 7. Eigenerklärung BMWK Sanktionen).

2.

Über neue Bieterinformationen werden nur solche Unternehmen unaufgefordert informiert, die in dem verwendeten Vergabeportal (vgl. die in Abschnitt I.3 angegebene Internetadresse) registriert sind und sich für das Verfahren freischalten lassen. Eine entsprechende Registrierung und Freischaltung bereits unmittelbar beim Herunterladen der dort abrufbaren Vergabeunterlagen wird deshalb dringend empfohlen. Alle nicht registrierten bzw. nicht für das Verfahren freigeschalteten Interessenten sind aufgefordert, regelmäßig das genannte Vergabeportal aufzusuchen, um dort eventuelle Bieterinformationen abzurufen.

3.

Es werden keine Objektbegehungen angeboten. Fragen zu den Objekten müssen schriftlich über die Vergabeplattform gestellt werden.

4.

Fragen von Bietern dürfen, ohne Ausnahme, nur über die Vergabeplattform gestellt werden. Bis spätestens 6 Tage vor Ablauf der Angebotsfrist werden eingegangene Bieterfragen beantwortet, danach nicht mehr.

Bekanntmachungs-ID: CXPWYRNLRX

VI.4. Procedures for review

VI.4.1. Review body

Official name: Vergabekammer Westfalen

Postal address: Albrecht-Thaer-Straße 9

Town: Münster

Postal code: 48147

Country: Germany

E-mail: vergabekammer@bezreg-muenster.nrw.de

Telephone: +49 251411-1691

Fax: +49 251411-2165

Internet address: <https://www.bezreg-muenster.de>

VI.4.3. Review procedure

Precise information on deadline(s) for review procedures:

Ein zulässiger Nachprüfungsantrag bei der unter VI.4.1) genannten Vergabekammer kann allenfalls bis zur wirksamen Zuschlagserteilung gestellt werden. Eine wirksame Zuschlagserteilung ist erst möglich, wenn der Auftraggeber die unterlegenen Bieter über den Grund der vorgesehenen Nichtberücksichtigung ihres Angebots und den Namen des Bieters, dessen Angebot angenommen werden soll, in Textform informiert hat und seit der Absendung der Information 15 Kalendertage (bei Versand per Telefax oder auf elektronischem Weg: 10 Kalendertage) vergangen sind.

Ein Nachprüfungsantrag ist unzulässig, soweit

- der Antragsteller den geltend gemachten Verstoß gegen Vergaberechtsvorschriften schon vor Einreichen des Nachprüfungsantrages erkannt und gegenüber dem Auftraggeber nicht innerhalb einer Frist von zehn Kalendertagen gerügt hat,
- Verstöße gegen Vergaberechtsvorschriften, die aufgrund dieser Bekanntmachung erkennbar sind, nicht spätestens bis zum Ablauf der in IV.2.2) genannten Frist gerügt werden, oder
- Verstöße gegen Vergaberechtsvorschriften, die erst in den Vergabeunterlagen erkennbar sind, nicht spätestens bis zum Ablauf der Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe gerügt werden.

Teilt der Auftraggeber einem Bewerber oder Bieter mit, dass er einer Rüge nicht abhelfen will, so kann der betroffene Bewerber oder Bieter wegen dieser Rüge nur innerhalb von 15 Kalendertagen nach Eingang dieser Mitteilung einen zulässigen Nachprüfungsantrag stellen.

VI.5. Date of dispatch of this notice

26/06/2023